

Приемлет их земли перчатка.

*И прежде чем подняться им
И кроною спасать от зноя,
Им должно стать ковром гнилым,
Им должно пасть до перегноя.*

*Им должно дать себя потом
Пронзить цветам в лесу раздетом.
Не знаю, как там в мире том,
Но так уж это в мире этом.*

Перевод С. Степанова

РОПЮП

*По топкому бездорожью
Я пробирался с трудом,
Я лез на холмы, чьи вершины
Понули в тумане седом,*

*Я к дому пришел у дороги:
Был пуст и печален дом.
На ветках продрогшего дуба
Почти не осталось листвы,*

*Последние желтые листья
И те безвозвратно мертвы,
Я вскоре по мерзлому снегу
Во тьме зашуришите и вы.*

Сырой, полусгнившей листвою